UNSW Course Outline

ARTS3490 Advanced French Conversation - 2024

Published on the 29 Aug 2024

General Course Information

Course Code : ARTS3490
Year : 2024
Term : Term 3
Teaching Period : T3
Is a multi-term course? : No
Faculty : Faculty of Arts, Design and Architecture
Academic Unit : School of Humanities and Languages
Delivery Mode : In Person
Delivery Format : Standard
Delivery Location : Kensington
Campus : Sydney
Study Level : Undergraduate
Units of Credit : 6

Useful Links

Handbook Class Timetable

Course Details & Outcomes

Course Description

Do you want to express yourself with greater ease in French? This course will help you to consolidate your French language skills and develop your oral and aural fluency. You will expand your vocabulary, grammatical competence and oral fluency through the study of film excerpts,

written texts such as plays and comic books. Moreover, you will practice oral communication in formats such as monologue, dialogue, debate, structured fluency drills, textual discussion and individual presentation.

This course, entirely taught in French, is designed to consolidate, and improve your language skills from your current level of proficiency with an emphasis on speaking and listening skills. It is open to students who have reached an A2 competency (CEFR), equivalent to completion of UNSW Intermediate French B, and above.

Course Learning Outcomes

Course Learning Outcomes
CLO1 : Consolidate their current level of fluency and accuracy: knowledge of vocabulary or grammatical structures, and ease of retrieval
CLO2 : Respond orally with an appropriate level of proficiency and formality suitable to the situation
CLO3 : Debate social and cultural contemporary issues in France and the Francophone world

Course Learning Outcomes	Assessment Item
CLO1 : Consolidate their current level of fluency and accuracy: knowledge of vocabulary or grammatical structures, and ease of retrieval	• Online portfolio
CLO2 : Respond orally with an appropriate level of proficiency and formality suitable to the situation	• Final Formal Presentation
CLO3 : Debate social and cultural contemporary issues in France and the Francophone world	• Final Formal Presentation

Learning and Teaching Technologies

Moodle - Learning Management System | Blackboard Collaborate | Microsoft Teams | Zoom | Echo 360 | Review - Assessment/Feedback Tool,Padlet, Mentimeter, VoiceThread

Assessments

Assessment Structure

Assessment Item	Weight	Relevant Dates
Final Formal Presentation Assessment Format: Individual Short Extension: Yes (1 day)	50%	Due Date: 11/10/2024 05:00 PM
Online portfolio Assessment Format: Individual Short Extension: Yes (1 day)	50%	Due Date: 22/11/2024 05:00 PM

Assessment Details
Final Formal Presentation

Assessment Overview

A 5-minute individual narrated PowerPoint presentation on a cultural topic relevant to contemporary France or the Francophone World in the form of a Video presentation accompanied by preparatory material (research of vocabulary, review of relevant sources, in a 600-word report).

Feedback will be given via numerical grade, marking rubrics, and written comments.

Course Learning Outcomes

- CLO2 : Respond orally with an appropriate level of proficiency and formality suitable to the situation
- CLO3 : Debate social and cultural contemporary issues in France and the Francophone world

Assessment Length

5 min. exposé and 600-word report

Submission notes

The presentation is submitted in the form of a video recording on week 5 or an in-class presentation on week 7. It must be accompanied by a 600-word report on Turnitin. In-class discussion of the presentation and debate will happen in subsequent seminars on Week 7 and/or 8.

Assessment information

Please, upload your individual video presentation (on VoiceThread) by the due date or make your in-class presentation on week 7 and come to the subsequent seminars for the discussion of your topic. Be prepared to answer questions from your peers and tutor. To prepare your formal

exposé on contemporary issues, you must research a relevant societal topic and the vocabulary relevant to your topic, read and quote at least three articles from the press and/or academic journals. Furthermore, you must listen to your peers' presentation, prepare questions for the in-class discussion, and give some constructive feedback on their presentation. More information in Moodle. IMPORTANT: The presentation must be prepared and researched but IT IS FORBIDDEN TO READ A TEXT. If the convenor suspect you may have read a text, you will be asked to redo the presentation live.

Assignment submission Turnitin type

This assignment is submitted through Turnitin and students do not see Turnitin similarity reports.

Generative AI Permission Level

Planning/Design Assistance

You are permitted to use generative AI tools, software or services to generate initial ideas, structures, or outlines. However, you must develop or edit those ideas to such a significant extent that what is submitted is your own work, i.e., what is generated by the tool, software or service should not be a part of your final submission. You should keep copies of your iterations to show your Course Authority if there is any uncertainty about the originality of your work.
If your Convenor has concerns that your answer contains passages of AI-generated text or media that have not been sufficiently modified you may be asked to explain your work, but we recognise that you are permitted to use AI generated text and media as a starting point and some traces may remain. If you are unable to satisfactorily demonstrate your understanding of your submission you may be referred to UNSW Conduct & Integrity Office for investigation for academic misconduct and possible penalties.
For more information on Generative AI and permitted use please see here.

This category permits the use of generative AI as 'inspiration' for assessment. Beyond that, use of generative AI is prohibited.

Online portfolio

Assessment Overview

Students will submit an ePortfolio – that is, an electronic collection of evidence that shows a learning journey over 9 weeks - containing a selection of three of the completed work samples from across the term and propose a 1,500-word reflective evaluation of the work completed and of their personal development.

Feedback will be given via numerical grade, marking rubrics, and written comments.

Course Learning Outcomes

- CLO1 : Consolidate their current level of fluency and accuracy: knowledge of vocabulary or grammatical structures, and ease of retrieval

Assessment Length

1,500-word reflection based on four in-term preparations

Assessment information

The final ePortfolio is due on examination week. However, it is based on the ungraded preparations (monologues, informal or formal conversations, reading fluency, interviews, creative expression, etc.) completed during the term (during the seminars and/or at home) with precise submission dates throughout the term. These preparations constitute your work samples, three of which will be included and developped in the end-of-term ePortfolio. Only preparations actually completed during the term can be included in the final ePortforlio. More information to come on Moodle. Timely submission of these ungraded preparations is a precondition to receive comments and feedback from the lecturer and/or from your peers through in-class discussions. Please, submit at least three of these ungraded preparations.

- (Ungraded) preparation 1 due on Friday September 20 at 5pm
- (Ungraded) preparation 2 due on Friday October 4 at 5pm
- (Ungraded) preparation 3 due on Friday October 25 at 5pm
- (Ungraded) preparation 4 due on Friday November 1 at 5pm
- (Ungraded) report on weekly conversations with a French partner due on Friday November 15 at 5pm

Assignment submission Turnitin type

This assignment is submitted through Turnitin and students do not see Turnitin similarity reports.

Generative AI Permission Level

Simple Editing Assistance

In completing this assessment, you are permitted to use standard editing and referencing functions in the software you use to complete your assessment. These functions are described below. You must not use any functions that generate or paraphrase passages of text or other media, whether based on your own work or not.

If your Convenor has concerns that your submission contains passages of AI-generated text or media, you may be asked to account for your work. If you are unable to satisfactorily

demonstrate your understanding of your submission you may be referred to UNSW Conduct & Integrity Office for investigation for academic misconduct and possible penalties.

For more information on Generative AI and permitted use please see [here](#).

This category permits the use of generative AI as 'inspiration' for assessment. Beyond that, use of generative AI is prohibited.

General Assessment Information

Grading Basis

Standard

Requirements to pass course

Achieve a composite mark of at least 50%.

Course Schedule

Teaching Week/Module	Activity Type	Content
Week 1 : 9 September - 15 September	Seminar	Introduction administrative au cours: prendre connaissance du syllabus du cours. Lecture 1: La compétence orale: l'aisance de parole, la correction, la complexité. Activité: Faisons connaissance. Conversation et activités communicatives. Test de niveau de compétence.
Week 2 : 16 September - 22 September	Seminar	Lecture 2: Les traits de l'oralité et du travail de formulation: répétitions, allongements, euh, auto-corrections, etc.. Préparation 1 en classe (pour le ePortfolio): l'aisance de parole en monologue. (Apportez votre téléphone et vos écouteurs pour vous enregistrer et écouter votre monologue). Activité: quelques conventions pour la transcription de l'oral. Conversation et activités communicatives.
Week 3 : 23 September - 29 September	Seminar	Lecture 3: les différences entre l'écrit et l'oral. Activité: Comment chercher ses mots comme un natif? Feedback et discussion en classe de la préparation 1. Conversation et activités communicatives
Week 4 : 30 September - 6 October	Seminar	NO FACE TO FACE SEMINAR ON WEEK 4 - THE LECTURE IS REPLACED BY A VIDEO LECTURE AND ACTIVITIES TO PREPARE AT HOME PREPARATION 2 TO SUBMIT ON FRIDAY Pas de cours pour la "Fête du travail" en semaine 4 . Regardez la vidéo.sur les sons du français: la prononciation, les sons, le rythme et l'intonation du français, l'alphabet phonéque. Activité: exercices de prononciation et de compréhension à l'audition. Preparation 2 (pour le ePortfolio): l'aisance de lecture à voix haute.
Week 5 : 7 October - 13 October	Seminar	Lecture 5: Les variétés et registres de langue Activité: reconnaitre les prononciations régionales et internationales, les registres familiers vs. soutenus. Feedback et discussion en classe de la préparation 2. Conversation et activités communicatives.
	Assessment	Vidéo de l'exposé oral et rapport (alt. vous pouvez présentez votre exposé en classe en semaine 7)
Week 6 : 14 October - 20 October	Topic	Flexy week
Week 7 : 21 October - 27 October	Seminar	Lecture 6: La structure des conversations naturelles: les tours de parole, les interruptions et chevauchements, les gestes. Activité: Comment répondre dans des microsituations particulières? Préparation 3 en classe (pour le eportfolio): l'aisance de parole en conversation. (Apportez votre téléphone et vos écouteurs pour enregistrer votre conversation de groupe et pour l'écouter). Présentation orale en classe. Feedback et discussion des présentations orales
Week 8 : 28 October - 3 November	Seminar	Lecture 7: Le dialogue: différence entre l'oral spontané et littéraire. Activité: analysons et jouons un dialogue théâtral, de film et/ou de bande dessinée. Feedback et discussion de la préparation 3. Feedback et discussion des présentations orales.
Week 9 : 4 November - 10 November	Seminar	Lecture 8: Le langage figuré, les collocations et les expressions idiomatiques. Activité: utilisation d'expressions idiomatiques en situation. Feedback et discussion de la préparation 4. Conversation et activités communicatives.
Week 10 : 11 November - 17 November	Seminar	Lecture 9: Conclusion du trimestre. Explications sur le ePortfolio (50%) Refaisons les activités principales du trimestre en préparation du portfolio. Conversation et activités communicatives. Evaluation du cours.

Attendance Requirements

Attendance of Seminars is mandatory in this course to fullfil [CLOs 2 - 3] through oral practice. Unexcused absence from more than 20% of classes may result in the award of a fail grade. Attendance will be taken with an attendance roll.

Other Considerations:

- Align with the course learning outcomes;
- Result in a recorded artefact (an artefact for participation may include a post, or response, to an online discussion forum, poll or quiz, when an artefact for mandatory attendance may include a record of attendance) and have processes in place for recording the student artefact;
- Where relevant, include evidence that the attendance or participation is required to meet a statutory or professional body requirement; and
- Be comparable where the activity is delivered in different modes.

Course Resources

Prescribed Resources

On Moodle

Recommended Resources

You should think about acquiring a good dictionary. If you intend to do a major in French, we recommend that you buy a large bilingual (French-English/English-French) dictionary. You should buy the biggest dictionary you can afford: a pocketsize or concise dictionary will quickly prove inadequate. Many students also like to have a grammar reference book.

The following recommended books are available from the Bookshop:

- Essential French Dictionary & Grammar. 2nd Ed. Harper/Collins. Oxford-Hachette
- French Dictionary. Oxford.
- M. Coffman. French Grammar. McGraw-Hill.
- R. Hawkins & R. Towell. French Grammar and Usage. McGraw-Hill.

Dictionaries:

- https://www.bookshop.unsw.edu.au/details.cgi?ITEMNO=9780008183660
- https://www.bookshop.unsw.edu.au/details.cgi?ITEMNO=9780199663118

Course Evaluation and Development

Your feedback is important to us and you will be able to tell us what you think and how the

course can be improved by participating to the MyExperience student evaluations at the end of the term.

Staff Details

Position	Name	Email	Location	Phone	Availability	Equitable Learning Services Contact	Primary Contact
Convenor	Hugues PE TERS		MB275	90659775 (via MS Teams)	Monday 11-12pm, in MB275 or online by appointment	Yes	Yes

Other Useful Information

Academic Information

Due to evolving advice by NSW Health, students must check for updated information regarding online learning for all Arts, Design and Architecture courses this term (via Moodle or course information provided).

Please see: https://www.unsw.edu.au/arts-design-architecture/student-life/resources-support/protocols-guidelines for essential student information relating to:

- UNSW and Faculty policies and procedures;
- Student Support Services;
- Dean's List;
- review of results;
- credit transfer;
- cross-institutional study and exchange;
- examination information;
- enrolment information;
- Special Consideration in the event of illness or misadventure;
- student equity and disability;

And other essential academic information.

Academic Honesty and Plagarism

Plagiarism is using the words or ideas of others and presenting them as your own. It can take many forms, from deliberate cheating to accidentally copying from a source without acknowledgement.

UNSW groups plagiarism into the following categories:

- Copying: Using the same or very similar words to the original text or idea without acknowledging the source or using quotation marks. This includes copying materials, ideas or concepts from a book, article, report or other written document, presentation, composition, artwork, design, drawing, circuitry, computer program or software, website, internet, other electronic resource, or another person's assignment without appropriate acknowledgement.
- Inappropriate paraphrasing: Changing a few words and phrases while mostly retaining the original information, structure and/or progression of ideas of the original without acknowledgement. This also applies in presentations where someone paraphrases another's ideas or words without credit and to piecing together quotes and paraphrases into a new whole, without appropriate referencing.
- Collusion: Working with others but passing off the work as a person's individual work. Collusion also includes providing your work to another student for the purpose of them plagiarising, paying another person to perform an academic task, stealing or acquiring another person's academic work and copying it, offering to complete another person's work or seeking payment for completing academic work.
- Inappropriate citation: Citing sources which have not been read, without acknowledging the "secondary" source from which knowledge of them has been obtained.
- Duplication ("self-plagiarism"): Submitting your own work, in whole or in part, where it has previously been prepared or submitted for another assessment or course at UNSW or another university.

The UNSW Academic Skills support offers resources and individual consultations. Students are also reminded that careful time management is an important part of study. One of the identified causes of plagiarism is poor time management. Students should allow sufficient time for research, drafting and proper referencing of sources in preparing all assessment items. UNSW Library has the ELISE tool available to assist you with your study at UNSW. ELISE is designed to introduce new students to studying at UNSW, but it can also be a great refresher during your study.

Completing the ELISE tutorial and quiz will enable you to:

- analyse topics, plan responses and organise research for academic writing and other assessment tasks
- effectively and efficiently find appropriate information sources and evaluate relevance to your needs
- use and manage information effectively to accomplish a specific purpose
- better manage your time
- understand your rights and responsibilities as a student at UNSW
- be aware of plagiarism, copyright, UNSW Student Code of Conduct and Acceptable Use of UNSW ICT Resources Policy
- be aware of the standards of behaviour expected of everyone in the UNSW community

- locate services and information about UNSW and UNSW Library

Use of AI for assessments

As AI applications continue to develop, and technology rapidly progresses around us, we remain committed to our values around academic integrity at UNSW. Where the use of AI tools, such as ChatGPT, has been permitted by your course convener, they must be properly credited and your submissions must be substantially your own work.

In cases where the use of AI has been prohibited, please respect this and be aware that where unauthorised use is detected, penalties will apply.

[Use of AI for assessments | UNSW Current Students](#)

Submission of Assessment Tasks

Turnitin Submission

If you encounter a problem when attempting to submit your assignment through Turnitin, please telephone External Support on 9385 3331 or email them on externalteltsupport@unsw.edu.au

Support hours are 8:00am – 10:00pm on weekdays and 9:00am – 5:00pm on weekends (365 days a year). If you are unable to submit your assignment due to a fault with Turnitin, you may apply for an extension, but you must retain your ticket number from External Support (along with any other relevant documents) to include as evidence to support your extension application. If you email External Support, you will automatically receive a ticket number, but if you telephone, you will need to specifically ask for one. Turnitin also provides updates on their system status on Twitter.

Generally, assessment tasks must be submitted electronically via either Turnitin or a Moodle assignment. In instances where this is not possible, alternative submission details will be stated on your course's Moodle site. For information on how to submit assignments online via Moodle: https://student.unsw.edu.au/how-submit-assignment-moodle

Late Submission Penalty

UNSW has a standard late submission penalty of:

- 5% per calendar day,
- for all assessments where a penalty applies,

- capped at five calendar days (120 hours) from the assessment deadline, after which a student cannot submit an assessment, and
- no permitted variation.

Students are expected to manage their time to meet deadlines and to request Special Consideration as early as possible before the deadline. Support with Time Management is available here.

School Contact Information

School of Humanities & Languages

Email: hal@unsw.edu.au

Location: School Office, Morven Brown Building, Level 2, Room 258

Opening Hours: Monday - Friday, 9am - 5pm